Bulletin 387 der Association Autrichienne à Paris, Oktober 2017

Liebe Mitglieder, liebe Freunde der Association!

Nach unserer sehr gut besuchten Generalversammlung starten wir mit viel Schwung ins neue Vereinsjahr.
Ein besonderes „Highlight“ wird unser 50-Jahre-Jubiläumsball am 27. Jänner sein. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren. Es erwartet uns ein ganz besonderes Ball-Erlebnis!
Auch unser kommendes Kulturprogramm hat hoffentlich für alle etwas zu bieten.

Ihr Vorstand

Die PDF Version des Bulletins finden sie hier.

Veranstaltungskalender:

Datum	*Uhrzeit*	*Veranstaltung*
07.11.17	*15:00*	*Damencafé*
08.11.17	*18:00*	*Konferenz Laszlo Szabo*
15.11.17	*14:20*	*Dior - **ausverkauft***
16.11.17	*19:30*	*Apéro-après-boulot*
22.11.16	*19:30*	*Business Club*
01.12.17	*18:30*	*Gaugin - **ausverkauft***
02.12.17	*16:30*	*Adventfeier*
04. - 10.12.17		*Kl. Weihnachtsmarkt*
05.12.17	*15:00*	*Damencafé*
11.12.17	*19:00*	*„Maîtres Anciens“*
27.01.18	*19:30*	*Österreicher Ball*

Großer Jubiläumsball 2018

50 Jahre Österreicher Ball in Paris

Eine einzigartige Gelegenheit das Ambiente einer Wiener Ballnacht in einem aussergewöhnlichen Rahmen in Paris zu geniessen!
Mit Galabuffet, Tombola und Tanz bis in die Morgenstunden.
Damen : Langes Abendkleid, Trachtenkleid
Herren : Smoking, dunkler Anzug, Uniform, Tracht

Als Mitglied haben Sie schon jetzt und bis zum 31. Dezember die Möglichkeit Karten zum präferentiellen Tarif von 140 € zu beziehen.
Tarif für Nichtmitglieder: 180 €.
Information zu Sponsorenpaketen hier.

Datum/Uhrzeit Samstag, 27. Jänner 2018 um 19h30.
Ort l'InterContinental Paris - Le Grand Hôtel, 2 rue Scribe, 75009 Paris
Anmeldung und Preis Mit beiliegendem Kupon und Scheck oder Banküberweisung.

Adventfeier in der Österreichischen Botschaft am Samstag, 2. Dezember

Die Association und Herr Mag. Walter Grahammer, Botschafter der Republik Österreich in Frankreich, laden zur traditionellen Adventfeier in die Repräsentationsräume der Österreichischen Botschaft ein. **Wie jedes Jahr bitten wir Sie, mit Kuchen und/oder Keksen zum Gelingen der Veranstaltung beizutragen.** Vielen Dank im Voraus!
Wenn Ihre Kinder/Enkelkinder bereit sind, ein Gedicht aufzusagen oder ein Musikstück vorzutragen, ersuchen wir Sie, Maria ARAM (06 22 40 79 78 und aap.maria@aliceadsl.fr) zu kontaktieren.

Datum/Uhrzeit Samstag, 2. Dezember. Beginn 16h30. Eintritt ab 16h15
Ort Österreichische Botschaft, 6 rue Fabert, 75007 Paris
Anmeldung Mit beiliegendem Abschnitt. Bitte alle Teilnehmer (auch Kinder) namentlich anzuführen. **Anmeldeschluss: 27. November**
Ein Lichtbildausweis ist aus Sicherheitsgründen unbedingt notwendig.

Rückblick: Generalversammlung der Association am Dienstag 5. Oktober 2017

Die alljährliche Generalversammlung in den Räumlichkeiten des bekannten Café du Commerce erlaubte eine Bilanz über das Vereinsjahr zu ziehen. Mit 38 Veranstaltungen und insgesamt 920 Teilnehmern war das Vereinsjahr 2016/17 sehr reichhaltig und vielfältig. Die 47 anwesenden Mitglieder sprachen dem Vorstand für die kommenden 2 Jahre einstimmig ihr Vertrauen aus. Sigrid PREISSL wurde in den Vorstand gewählt und wird das „Bulletin“ übernehmen.

AAP Business Club & ADVANTAGE AUSTRIA Business Speaker Buffet, Mittwoch, 22. November

Der Business Club der Association organisiert gemeinsam mit ADVANTAGE AUSTRIA Paris eine Abendveranstaltung *Business Speaker*. Der Direktor von ADVANTAGE AUSTRIA Paris und Handelsdelegierte der Österreichischen Botschaft in Paris, Herr Mag. Christian H. Schierer, wird die Ergebnisse der Umfrage «ABC Indikatoren» präsentieren. Diese interessierte sich an der Einschätzung der wirtschaftlichen Lage in Frankreich und deren Entwicklung, wie von österreichischen Unternehmen in Frankreich bewertet. Außerdem wird Herr Mag. Schierer mit den Gästen aktuelle Informationen zu den österreichisch-französischen Handelsbeziehungen teilen.

Bei einem anschließenden Buffet mit österreichischen Weiß- und Rotweinen wird es Gelegenheit geben, Fragen zu stellen und das Netzwerk von ADVANTAGE AUSTRIA Paris aus der Nähe kennenzulernen.

Datum/Uhrzeit Donnerstag 22. November 2017, 19h30
Ort ADVANTAGE AUSTRIA - 6, avenue Pierre 1er de Serbie, 75116 Paris
Anmeldung Mit beiliegendem Abschnitt und Scheck. **Anmeldeschluss: 17. Nov.**

Damencafé am Dienstag 7. November bzw. 5. Dezember um 15h00 im KAFFEEHAUS

Unsere nächsten Damencafés finden am Dienstag, 7. November und 5. Dezember um 15 Uhr im KAFFEEHAUS statt, 11 rue Poncelet, 75017. Anmeldung bei Maria Aram: 0622407978 aap.maria@aliceadsl.fr

Apéro Après Boulot am Donnerstag 16. November im Hidden Hotel um 19h30

Der nächste After-Work Networking-Stammtisch findet am **Donnerstag, dem 16. November 2017** statt. Wir feiern den **Beaujolais Nouveau** ab 19:30 im Hidden Hotel: 28, rue de l’Arc de Triomphe, 75017 Paris. Anmeldung bei: aap.apero.apres.boulot@gmail.com.

Theaterabend *Alte Meister* von Thomas BERNHARD im Théâtre de la Bastille, 11. Dezember

Thomas Bernhard ist sicherlich einer der in Paris meistaufgeführten österreichischen Autoren des 20. Jahrhunderts. Dieses Stück für 3 Schauspieler ist eine Adaption des vorletzten Romans von Bernhard, *Alter Meister.* Bühne ist das *Kunsthistorische Museum* von Wien wohin Reger, ein Musikkritiker, seinen Freund Atzbacher geladen hat. Eine Gelegenheit für Bernhard mit Wien, Österreich, Anton Bruckner, Adalbert Stifter sowie den *Alten Meistern* abzurechnen.

Datum/Uhrzeit Montag, 11. Dezember um 19:00 Uhr**, Begrenzte Teilnehmerzahl.**
Ort Théâtre de la Bastille, 76 rue la Roquette, 75011 Paris. M° Bastille, Voltaire oder Bréguet-Sabin, Bus : 69 (Commandant Lamy), 61 (Basfroi)
Participation 22 € für Mitglieder / 25 € für Nichtmitglieder
Anmeldung **Vor dem 18. November** mit anliegendem Kupon und Scheck..

PERSONALIA

Als neue Mitglieder begrüßen wir herzlich: Frau Martine Bouché-Bellé und Frau Marion Kalter.

INFORMATIONEN und ANNONCEN

Ein kleiner Weihnachtsmarkt in Paris, von Montag 4. bis Sonntag 10. Dez., 10h00 bis 22h00

Unser kleiner Weihnachtsmarkt erlaubt ihnen, originelle und persönliche Weihnachtsgeschenke in aller Ruhe weit entfernt von der Hektik der *Grands Magasins* zu finden. Maria ARAM präsentiert ihre neuen Kreationen in Raku Technik und Isabelle SEILERN stellt ihre Fotografien aus. Sie haben auch die Möglichkeit Bücher von Susanna KUBELKA, Weihnachtskekse, Weihnachtskerzen und natürlich österreichischen Wein und Schlumberger von Helmut LIDINGER zu einem Präferenzpreis von -20% für Mitglieder der Association zu kaufen. Außerdem gibt es Gelegenheit, kulinarische Spezialitäten im eleganten Ambiente von VINI CULTURA AUSTRIAE zu genießen

Ort VINI CULTURA AUSTRIAE, 11 bis Rue Amélie, 75007 Paris. M° Tour Maubourg

Doris Lamprecht singt die Kindertotenlieder im CRR von Paris, Freitag 24. und Samstag 25. Nov.

Das Symphonieorchester des Konservatoriums eröffnet die Saison mit Werken von Carl Maria von WEBER (Eröffnung von Oberon) und Ludwig van BEETHOVEN (Symphonie n°4). **Doris LAMPRECHT,** gebürtige Oberösterreicherin, Opernsängerin und Mitglied der Association, singt die Kindertotenlieder von Gustav MAHLER. Musikalische Leitung : Pierre-Michel Durand.

Datum/Uhrzeit: Freitag, 24. November um 19:00, und Samstag, 25. November um 16:00. **Freier Eintritt**, keine Reservierung notwendig.

Ort : Conservatoire à rayonnement régional de Paris, Auditorium Marcel Landowski, 14 Rue de Madrid, 75008 Paris, M° Europe (ligne 3).

Streichkonzert bei Kerzenschein, Schoenberg, Strauss … Salle Gaveau, Sonntag 26. Nov., 17 Uhr

In der intimen Atmosphäre der Salle Gaveau bei Kerzenschein interpretieren die Streicher des Orchester Lamoureux ein reichhaltiges Programm:

Arnold SCHOENBERG: Verklärte Nacht

Guillaume LEKEU: Adagio für Quartett, Opus 3.

Arvo PÄRT: Fratres

Ein sehr intimes musikalisches Ereignis, welches mit den Metamorphosen von Richard STRAUSS seinen Ausklang finden wird.

Ort Salle Gaveau, 45-47 Rue La Boétie, 75008. M° Miromesnil (ligne 8 et 9),

Spezialtarif für AAP Mitglieder 1. Kategorie 34€ (statt 40€), 2. Kategorie 25 € (statt 30€), 3. Kategorie 21€ (statt 25€), 4. Kategorie 12€ (statt15€). Während des Konzerts: **Musikalische Kinderbetreuung für Kinder zwischen 3 und 6 Jahren für 20€** - Reservierung bis zum 23. November unter 01 58 39 30 30

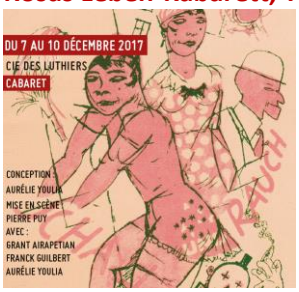
Kartenbestellung communication@orchestrelamoureux.com oder unter 01 58 39 30 30 mit Angabe der Mitgliedschaft bei AAP. **Anmeldung bis 19. November**

forum culturel autrichien par

Programm des Österreichischen Kulturforums in Paris

Das aktuelle Programm des Österreichischen Kulturforums in Paris ist hier zu finden.

Rosas Leben-Kabarett, Théâtre la Girandole vom 7. bis 10. Dezember



Rosa, eine Frau des Kabaretts, schwankt zwischen Erinnerungen und Vorstellungen, stimmt ein Lied an, leitet einen Text ein, lädt verschiedene männliche Figuren, spielt mit ihrem Pianisten… mit Liedern von K. Weill, H. Eisler, F. Hollaender, M. Spoliansky, … und Texten von B. Brecht, K. Valentin, K. Tucholsky, F. Wedekind… auf deutsch und französisch. THÉÂTRE LA GIRANDOLE, 4 rue Édouard Vaillant, 93100 Montreuil, M° Croix de Chavaux (ligne 9), **Informationen & Reservierung**: 0148575317 reservation@girandole.fr / www.girandole.fr

Auslandsösterreicher-Fonds

Der Auslandsösterreicher-Fonds verfolgt den Zweck, österreichischen StaatsbürgerInnen, die ihren Hauptwohnsitz im Ausland haben, zur Überbrückung vorübergehender Not oder zur Linderung andauernder materieller Not einmalige oder periodische Zuwendungen zu gewähren.
Informationen erhalten Sie hier.

Deutschsprachige Studentin für Kinderbetreuung gesucht (Paris 12ème)

Deutschsprachige Studentin für Lana (4 Jahre), jeden Mittwoch von 13h30 – 18h, Paris 75012 (Daumesnil) gesucht. Bei Interesse bitte Mail an paris_werner@yahoo.fr.

Anmeldecoupons

Bitte für jede Veranstaltung einen Scheck auszustellen. Das erleichtert die Abrechnung für den Fall, dass eine Veranstaltung abgesagt werden muss.

Großer Jubiläumsball 2018

am 27. Jänner 2018 um 19h30 im Hotel InterContinental Paris Le Grand

Vorname:……	Anzahl Gäste	…… à 180 € = ……€
Name:……	Anzahl Mitglieder AAP	…… à 140 € = ……€ *
Adresse:……	Anzahl Studenten	…… à 105 € = ……€ **
……	Anz. Fl. Champagner	…… à 50 € = ……€
Telefon:……		
Email:……		

Ich möchte mit …… an einem Tisch sitzen

Bitte senden Sie diese Bestellung

☐ ***mit beigelegtem Scheck*** *über……€, ausgestellt auf „Association Autrichienne à Paris“ oder*

☐ ***mit der Bestätigung der Banküberweisung*** *über ……€*

Begünstigter : Association Autrichienne à Paris, Bank: BNP PARIBAS, 159 av Charles de Gaulle, 92200 Neuilly-sur-Seine
IBAN: FR76 3000 4005 5200 0100 1612 804 BIC: BNPAFRPPNEU

an M. Louis de Fouchécour, 16 rue Edouard Nortier, 92200 Neuilly-sur-Seine. Email : ball@aauparis.fr

Kartenbestellungen / Tischreservierungen werden mit diesem Bestellabschnitt und Scheck / Banküberweisung **bis spätestens 19.01.2017** eingehend erbeten. Zuteilung nach der Reihenfolge des Eintreffens. **Keine Abendkasse. Stornos sind nur bis 06.01.2018 möglich**.

* gilt ausschließlich bei Einzahlung des AAP Mitgliedsbeitrags 2017/18 und Kartenbestellung bis spätesten 31. Dezember 2017 (Poststempel) ** bis 24 Jahre, mit Ausweis

Sie können auch einen Firmentisch für 10 Personen reservieren. Sponsorenpakete für 2 bzw. 4 Personen stehen ebenfalls zur Wahl. Informationen hier oder per E-Mail an : ball@aauparis.fr

AAP Business Club Mittwoch 22. November 2017 um 19h30

Vorname: ..... Name: .....
Begleitet von: .....
Firma: ..... Funktion: .....
Telefon: ..... Email: .....
Adresse: .....

☐ ***ich bin bereits Mitglied des AAP Business Clubs und bezahle 25 € pro Teilnehmer.***

☐ ***ich bin noch nicht Mitglied des AAP Business Clubs und bezahle 30 € pro Teilnehmer.***

☐ ***ich möchte 2017/2018 Mitglied des AAP Business Clubs werden und bezahle 30 € (Einzelmitglied)/50 € (Unternehmen) für die Mitgliedschaft und 25 € pro Teilnehmer.***

Bitte den Abschnitt mit Ihrem Scheck ausgestellt auf AAP Business Club bis spätestens **17. November an AAP Business Club**, businessclub@aauparis.fr, 29 av. de l'Echaudée, 78112 Fourqueux zu senden.

Adventfeier am 2. Dezember 2017 um 16h30

Ich melde zur Adventfeier ..... AAP Mitglieder an.
Vorname: ..... Name: .....
Vorname: ..... Name: .....
Vor- und Familiennamen jedes Ihrer teilnehmenden Kinder: .....
.....
Telefon: ..... Email: .....
Adresse: .....
Bitte den Abschnitt bis spätestens **25. November** an Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris. zu schicken (aap.maria@aliceadsl.fr).
Begrenzte Teilnehmerzahl (Reihung nach Eingang der Anmeldung).
Ein Lichtbildausweis ist am Eingang zur Botschaft vorzuweisen.

Theaterbesuch: „Maîtres anciens“ am Montag 11. Dezember

Ich melde .....Mitglied(er) zum Preis von 22 €/Person an.
Ich melde .....Mitglied(er) zum Preis von 25 €/Person an.

Vorname: ..... Name: .....
Telefon: ..... Email: .....
Adresse: .....
Bitte den Abschnitt und Ihren Scheck bis spätestens **18. November** an Maria ARAM, 15 rue Gutenberg, 75015 Paris zu schicken.

© Association Autrichienne à Paris. info@aauparis.fr / www.aauparis.fr